

ГЛАВА 10.

23 вель майкж ти, и чарованія-та ѱ? И за-
върнж Йорамъ рѣцѣ-тъ си, та побѣнж, и
24 думаше на Охозійж; Лстьб, Охозіе. А
Іууй дърнж лжкѣ-тъ си та порази Йора-
ма между мышцы-тъ му: и стрѣла-та из-
лѣзе прѣзъ срдце-то му. А той ся прѣ-
25 гърби въ колесницѣ-тъ си. И рече Іууй
на Видкара, войводж-тъ си: Земи *та* го
хвърли въ часть-тъ на нивж-тъ на На-
вуеоя Іезраелецѣ-тъ; защото напоми си,
когато азъ и ты бѣхмы яхнѣли вслѣдъ
Ахаава отца му, че "Господь произнесе
26 противъ него това изреченіе: Ей, видѣхъ
вчера кръвь-тъ на Навуеоя, и кървь-тъ
на сынове-тъ му, говори Господь: и ꙗще
ти направѣхъ възданиіе въ тѣзи часть, го-
вори Господь. Сега прочее дигни, хвърли
го въ *тѣзи* часть, споредъ слово-то Го-
сподне.
27 А Охозія Іудинѣ-тъ царь, като видѣ
това, побѣнж прѣзъ пѣть-тъ на кж-
щж-тъ на градинж-тъ. И погна вслѣдъ
него Іууй, и рече: Поразѣте и тогози
въ колесницѣ-тъ. *И поразиж го*, въ вѣс-
ходѣ-тъ на Гурь, близу до Ивлеамъ. И
побѣнж ѱвъ Магеддонъ, и умрѣ тамъ.
28 И донесохъ го раби-тъ му на колесни-
цѣ въ Іерусалимъ, и погребохъ го въ
гробъ-тъ му, съ отцы-тъ му, въ Дави-
довѣ-тъ градъ.
29 А въцарилъ ся бѣ Охозія надъ Іудж
въ единадесето-то лѣто на Йорама Аха-
авовѣ-тъ сынъ.
30 И дойде Іууй въ Іезраель, и като чу
Іезавель ꙗтели стивіе на очи-тъ си, и у-
краси главж-тъ си, та надникнж прѣзъ
31 прозорецѣ-тъ. И, като влизаше въ пор-
тж-тъ Іууй, тя рече: "Имѣ ли миръ Зим-
32 рій, убійца-та на господаря си? А той
подникнж лице-то си къмъ прозорецѣ-тъ,
и рече: Кой е съ мене? кой? И надни-
кнжж къмъ него двумя трима сконци.
33 И рече: Хвърлѣте ѱ долу: и хвърлихъ
ѱ долу; и ꙗрениж отъ кръвь-тъ ѱ по
стѣнж-тъ и по коніе-тъ: и той ѱ стѣпка.
34 И като влѣзе, та яде и пи, рече: Идѣте
да видите сега тѣзи проклѣтж, и ѱ по-
35 грѣбѣте; ꙗзщото е царска дѣщеря. И о-
тидохъ да ѱ погрѣбѣтъ; но не намѣри-
хъ отъ неѱ освѣнѣ лобѣ-тъ, и нозѣ-тъ,
36 и длани-тъ на рѣцѣ-тъ. И върнжж ся
та му извѣстихъ. А той рече: Това е
слово-то Господне, което говорѣхъ чрѣзъ
рабѣ-тъ си Іліѱж ѱсвѣдѣ-тъ и рече: "Въ
нивж-тъ на Іезраель ще излѣдѣтѣ псета-
37 та плѣть-тъ на Іезавель: И трупъ-тъ на
Іезавель ще бѣде ꙗкато гной по лице-то
на поле-то въ нивж-тъ на Іезраель, щото
да не рекжтъ: Тая е Іезавель.

1 А имаше Ахаавъ седмдесетъ сынове
въ Самаріѱж. И писа Іууй писма, та про-
води въ Самаріѱж, на Іезраелскы-тъ на-
чалницы, на старѣйшыны-тъ, и на дѣто-
2 възпитатели-тъ на Ахаава, и рече: Сега
като пристигне у васъ това посланіе, по-
неже имате сынове-тъ на господаря си, и
имате колесницы-тъ, и коніе-тъ, и градъ
3 утвърденъ, и оржжія, Виждте, кой е по
добрий-тъ и по угодный-тъ помежду сы-
нове-тъ на господаря ви, та *го* поставѣте
на отеческый-тъ му прѣстолъ, и ратовай-
4 те за домъ-тъ на господаря си. Но тѣ ся
уплашихъ твърдъ много, и рекохъ: Ето,
двама царіе не устояхъ прѣдъ лице-то
5 му: и какъ ще устоимъ ный? И попечи-
тель-тъ на домъ-тъ, и попечитель-тъ на
градъ-тъ, и старѣйшыны-тъ, и дѣтовъспи-
татели-тъ проводихъ на Іууя, и рекохъ:
Ный смы ти раби, и ще направимъ всич-
ко каквото ни речешъ: нѣма да напра-
вимъ никого царь: направи каквото е
угодно прѣдъ очи-тъ ти.
6 Тогаязъ имъ писа второ посланіе: и ре-
че: Ако сте мои, и слушате гласѣ-тъ ми,
земѣте главы-тъ на челоуѣцѣ-тъ, на сы-
нове-тъ на господаря си, та дойдѣте при
мене въ Іезраель утрѣ въ тойзи часть.
(А царскы-тъ сынове, седмдесетъ челоуѣ-
ци, бѣхъ съ градскы-тъ голѣмцы, които
7 ги възпитаважъ.) И като стигнж посланіе-то
при тѣхъ, хванжжж царскы-тъ сы-
нове ꙗ ги заклахъ, седмдесетъ челоуѣ-
цы, и турихъ главы-тъ имъ въ кошницы
8 та му ги пратихъ въ Іезраель. И дойде
вѣститель-тъ та му вѣзвѣсти, и рече: До-
несохъ главы-тъ на царскы-тъ сынове. И
той рече: Турѣте ги на два кupa, въ
9 входѣ-тъ на портж-тъ до утрѣ. И на у-
тринѣ-тъ излѣзе та застанж и рече на
всичкы-тъ людіе: Вы сте праведни: ето
ꙗзъ направихъ съзаклѣтіе противъ го-
сподаря си, та го умъртвихъ; но кой по-
10 рази всичкы тѣзи? Познайте сега, че ꙗнѣ-
ма да падне на земѣж-тъ *нищо* отъ слово-
то Господне, което говорѣхъ Господь про-
тивъ домъ-тъ на Ахаава; защото свѣрши
Господь което говорѣхъ чрѣзъ рабѣ-тъ си
11 Іліѱж. И порази Іууй всичкы-тъ останж-
лы отъ домъ-тъ на Ахаава въ Іезраель, и
всичкы-тъ му голѣмцы, и домашны-тъ
му, и свйценницы-тъ му, щото не му о-
стави остатѣкъ.
12 Сетѣѣ станж та търнж, и дойде въ
Самаріѱж. *И* въ пѣть-тъ като бѣше бли-
13 зу при Вееакадъ на овчари-тъ, ꙗмѣтри
Іууй братія-та на Охозійж Іудинѣ-тъ царь,
и рече: Кои сте? А тѣ рекохъ: Братія

т 3 Цар. 21; 29.
ѳ 3 Цар. 21; 19.
ѳ 2 Лѣт. 22; 9.
ѳ Іез. 23; 40.

и 3 Цар. 16; 9—20.
ѳ 3 Цар. 16; 31.
ѳ 3 Цар. 21; 23.
ѳ Псал. 83; 10.

—
ѳ 3 Цар. 21; 21.
ѳ Гл. 9; 14, 24.

ѳ 1 Цар. 3; 19.
ѳ 3 Цар. 21; 19, 21, 29.
ѳ Гл. 8; 29. 2 Лѣт. 22; 8.